



CALL TO ORDER:

Councilwoman Sherry Turner Lone-Fight called the meeting to order at 11:09 AM.

I. ROLL CALL:

Present: Councilman Robert White, Councilwoman Monica Mayer, Councilwoman Sherry Turner-Lone Fight. *Quorum established.*

II. APPROVAL OF AGENDA:

Motion: Councilwoman Monica Mayer moved to approve the agenda. Councilman Robert White seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

III. APPROVAL OF MINUTES:

- **June 12th, 2023 Cultural Committee Minutes.**

Motion: Councilman Robert White moved to approve June 12th, 2023 Cultural Committee Minutes subject to minor corrections. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

IV. NEW BUSINESS:

A. Next Committee Meeting

August 22nd, 2023.

B. TJ Plenty Chief

Mr. Plenty Chief is here to present on behalf of the Shell Creek NAC. He is requesting financial assistance for the three-day Youth conference taking place September 1st – 3rd. The amount he is requesting is \$8,450. There is no policy for this currently. Councilman Robert White suggests to forward to Executive Committee, its over \$5,000. There should be a standing policy.

Motion: Councilwoman Sherry Turner-Lone Fight moved to forward Shell Creek Native American Church Youth Conference to Executive Committee to set a policy for this kind of event. Councilman Robert White seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

V. PROGRAM REPORTS:

A. Tribal Historic Preservation Office – Allan Demaray, Director

Item deferred.

B. MHA Culture & Language – Tony Lone Fight, Director

Report submitted for the record. Would like to focus on an immersion project of the Nueta Language team. Thursday, July 6 through Friday, July 21, the Nueta / Mandan



language apprentices (Elijah Benson, Bheri Hallam, Denver Spotted Bear) met daily with the CLD linguist, Dr. Logan Sutton for full day semi-immersion language practice. The team has been meeting weekly and sometimes daily on Zoom for the past two years but this language project was intended to build on what the apprentices had already learned and encourage them to practice speaking and listening to the best of their abilities. They touched on over 300 “new” words during these two weeks, on top of the words they were expected to already know. The team alternated their meeting spaces from Twin Buttes (including visits to culturally significant sites, such as the Lone Man Shrine), New Town, White Shield, some full days on Zoom, as well as two field trips: one to Knife River Indian Villages, another to the ancestral Mandan villages in the Bismarck area (Yellow Bank, aka “Double Ditch,” and Slant Village at Fort Lincoln State Park). They would point to various objects, plants, animals, etc. and say the Nueta word (looking it up if no one knew it off the top of their heads). Dr. Sutton would then shortly later follow up by quizzing them (in Mandan) on what the Nueta words were. (This included a game of Eye-Spy all in the language.) In other sessions, Sutton would give the apprentices commands in Nueta and, after they had performed the actions, he would ask them to describe what they just did, or he would ask one of the others what the first apprentice had done. This included an immersion food preparation session where Dr. Sutton directed the apprentices through the different stages of preparing a simple meal. Later, they were asked to describe what they had each done. They would also listen to recordings of fluent speakers (Edwin Benson, Annie Eagle) telling a prayer or story, and they would go through interpreting word-by-word what they meant, while also pronouncing them back. Dr. Sutton compiled a list of all the potentially new words they covered and shared it with the apprentices so that they can prepare study materials for themselves.

We will be assessing in the coming weeks whether their vocabulary or speaking abilities have improved, although initial feedback appears promising. Upcoming events: We will be hosting a 2-hour presentation for the Pawnee-Arikara reunion at the first of September. Details are also being developed. Our traditional garden was planted last week in partnership with the MHA Interpretive Center and MHA Tourism. Continuing projects: APPRENTICE TRAINING: Continue to work with apprentice using existing and newly developed materials TEACHING LANGUAGE AT GOOD ROAD: This project continues from last year with great feedback. LANGUAGES TAUGHT: We have been holding class at the Interpretive center in New Town. Sahnish is being taught on Tuesday nights in White Shield. SUPPORTING OTHER INITIATIVES: The C&LD provides books, CDs and other materials for other language projects and teachers in the various schools.

C. Maagarishda Nest – Nora Packineau

Item deferred.

VI. ADJOURNMENT:



THREE AFFILIATED TRIBES
TRIBAL BUSINESS COUNCIL
CULTURAL COMMITTEE
JULY 25th, 2023 MINUTES
[NO CLOSED SESSION CONTENT]

Motion: Councilman Robert White moved to adjourn the meeting. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Meeting adjourned at 1:58 PM.



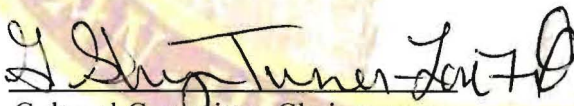


CERTIFICATION

I, the undersigned, as Chairman for the Tribal Business Council's Cultural Committee of the of the Three Affiliated Tribes of the Fort Berthold Indian Reservation, hereby certify that the Tribal Business Council's Cultural Committee is composed of three [3] members of whom [2] constitute a quorum; 3 were present at the Cultural Meeting thereof duly called, noticed, convened and held on the 22nd day of August, 2023; that the foregoing Minutes were duly adopted at such meeting by the affirmative vote of 3 members; 0 members opposed; 0 members abstained; 0 Members not voting.

Dated this 22nd day of August 2023.

ATTEST:



Cultural Committee Chairwoman,
Councilwoman Sherry Turner Lone-Fight
Tribal Business Council
Three Affiliated Tribes



Executive Secretary,
Councilman Fred W. Fox
Tribal Business Council
Three Affiliated Tribes